

COOK 25

MWP 251 - MWP 252

Gebrauchsanweisung
Instruction for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за използване
Інструкція з експлуатації



Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de utilizare
Инструкция по эксплуатации
تعليمات وكيفية الاستعمال
Қолдану бойынша нұсқаулық

www.whirlpool.eu

Whirlpool

SENSING THE DIFFERENCE

INŠTALÁCIA

Inštalácia	3
------------------	---

BEZPEČNOSŤ

Dôležité bezpečnostné pokyny	4
Sprievodca riešením problémov	5
Bezpečnostné pokyny	6

PRÍSLUŠENSTVO A ÚDRŽBA

Príslušenstvo.....	7
Údržba a čistenie	8

OVLÁDACÍ PANEL

Popis ovládacieho panela	9
Popis displeja	10

VŠEOBECNÉ POUŽITIE

Pohotovostný režim	11
Ochrana pred spustením/detská poistka	11
Prerušenie alebo ukončenie varenia.....	11
Pridanie/premiešanie/obrátenie jedla	11
Clock (Hodiny)	12

FUNKCIE VARENIA

Jet start (Rýchly štart)	13
Microwave (Mikrovlnný)	14
Defrost (Rozmrazovanie)	15
Ponuka auto cook (Automatické varenie)	16
Soft/melt (Zmäkčovanie/topenie)	18
Steam/boil (Para/var)(k dispozícii je iba v modeli MWP 252)	19
Keep warm (Ohrievanie).....	21
Auto clean (Automatické čistenie).....	22
Yogurt (Jogurt) (k dispozícii je iba v modeli MWP 251)	23

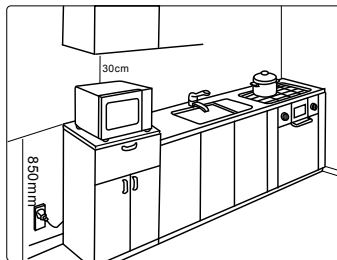
TIPY NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tipy na ochranu životného prostredia	23
Technické špecifikácie	24

PRED ZAPOJENÍM

Mikrovlnnú rúru umiestnite dostatočne ďaleko od iných zdrojov tepla. Aby bolo zabezpečené správne vetranie, nechajte nad rúrou voľný priestor aspoň 30 cm.

Táto mikrovlnná rúra nesmie byť inštalovaná do skrinky. Rúra nesmie byť umiestnená ani používaná na pracovnej ploche, ktorá je nižšie ako 850 mm nad podlahou. Mikrovlnná rúra musí byť umiestnená oproti stene



- * Skontrolujte, či sa napätie uvedené na typovom štítku zhoduje s napätím vo vašom dome.
- * Rúru položte na stabilnú, rovnú plochu, ktorá je dostatočne silná na udržanie rúry aj kuchynských riadov, ktoré do nej budete vkladat'. Pri manipulácii dávajte pozor.
- * Skontrolujte, či priestor nad a okolo rúry je voľný, aby vzduch mohol voľne prúdiť.
- * Skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený. Skontrolujte, či dverka rúry pevne prilieha k rámu a či nie je poškodené vnútorné tesnenie dveriek. Rúru vyprázdňte a vnútro vyčistite mäkkou vlhkou handričkou.
- * Tento spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak správne nefunguje alebo ak je poškodený alebo spadol na zem. Napájací kábel, ani zástrčku neponárajte do vody. Nepribližujte sa s napájacím káblom k horúcim povrchom. Zabráňte tak možnosti úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vzniku iných nebezpečenstiev.
- * Nepoužívajte predlžovací kábel: Pokiaľ je sieťový kábel veľmi krátky, požiadajte kvalifikovaného elektrotechnika alebo servisného zamestnanca o nainštalovanie zásuvky v blízkosti spotrebiča.

⚠ VÝSTRAHA:

- * Nesprávne použitie zástrčky s uzemnením môže mať za následok riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- * Poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom v prípade, ak úplne nerozumiete pokynom pre uzemnenie, alebo ak máte pochybnosti o tom, či je mikrovlnná rúra správne uzemnená.

❗ Poznámka:

Pred prvým použitím mikrovlnnej rúry odporúča odstrániť z ovládacieho panela ochrannú fóliu a uväzovací pásku z napájacieho kábla.

PO ZAPOJENÍ

- * Mikrovlnnú rúru možno používať iba vtedy, keď sú dverka tesne zatvorené.
- * Zlý televízny príjem a rušenie rádiových vln môže byť výsledkom toho, že rúra je umiestnená v blízkosti televízora, rádia alebo antény.
- * Tento spotrebič musí byť uzemnený. Výrobca nezodpovedá za úrazy osôb, zvierat, ani za poškodenie vecí spôsobené nedodržaním tejto požiadavky.
- * Výrobcovia nenesú zodpovednosť za problémy spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

POZORNE SI ICH PREČÍTAJTE A ODLOŽTE NA BUDÚCE POUŽITIE

- * Ak dôjde k vzplanutiu materiálu vo vnútri mikrovlnnej rúry alebo mimo nej, alebo ak z nej vystupuje dym, nechajte na nej zatvorené dvierka a vypnite ju. Odpojte sieťový napájací kábel alebo vypnite napájanie na panele s poistkami alebo prerušovačom obvodu.
- * Túto mikrovlnnú rúru nenechávajte bez dozoru, obzvlášť pri používaní papierových, plastových alebo horľavých materiálov v procese varenia. Papier sa môže pri príprave jedál vznietiť a niektoré plasty sa môžu roztaviť.

VÝSTRAHA:

- * Ak sú poškodené dvierka alebo tesnenie dvierok, rúra sa nesmie používať, kým to vyškolený servisný technik neopraví.

VÝSTRAHA:

- * Ak sa pri oprave demontuje akýkoľvek ochranný kryt proti pôsobeniu mikrovlnnej energie, je nebezpečné zveriť opravu niekomu inému, len vyškolenému servisnému technikovi.

VÝSTRAHA:

- * V uzatvorených nádobách sa nesmú zohrievať tekutiny a iné potraviny, pretože môže dôjsť k výbuchu.

VÝSTRAHA:

- * Deti môžu túto rúru používať v kombinovanom režime iba pod dozorom dospeléj osoby kvôli generovaniu teplôt.

VÝSTRAHA:

- * Toto zariadenie a jeho prístupné časti sú počas prevádzky horúce. Dávajte pozor a nedotýkajte sa ohrievacích telies vnútri rúry.
- * Zabráňte prístupu deťom do veku 8 rokov, ak sú bez dozoru.
- * Mikrovlnná rúra je určená na ohrev jedál a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev výhrevných vložiek, papúč, špongií, vlhkých tkanín a podobne môže mať za následok riziko poranenia, vznietenia alebo požiaru.
- * Tento spotrebič môžu používať deti od veku 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo im boli vydané pokyny na bezpečné používanie spotrebiča a chápu nebezpečenstvá s tým spojené.
- * Čistenie a používateľskú údržbu môžu vykonávať deti od veku 8 rokov a staršie a ak sú pod dozorom. Nenechávajte deti bez dozoru, aby ste sa ubezpečili, že sa nebudú so spotrebičom hrať. Deťom do veku 8 rokov zabráňte prístupu k spotrebiču a k jeho káblu.
- * Nepoužívajte mikrovlnnú rúru na prípravu alebo ohrev celých vajčiek, so škrupinou alebo bez nej, pretože môžu prasknúť aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.

Poznámka:

Spotrebiče nie sú určené na ovládanie prostredníctvom vonkajších časomerov alebo nezávislého diaľkového ovládania.

- * Nenechávajúte rúru bez dozoru, ak pripravujete jedlá s veľkým množstvom tukov alebo oleja, pretože tuk sa môže prehriať a vznietiť!
- * V mikrovlnnej rúre alebo vedľa nej neohrievajte ani nepoužívajte horľavé materiály. Spaliny môžu spôsobiť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.
- * Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na sušenie textílií, papiera, korenia, bylín, dreva, kvetov alebo iných horľavých materiálov. Mohlo by dôjsť k požiaru.
- * V tejto rúre nepoužívajte žieravé chemikálie alebo ich výpary. Tento typ rúry bol osobitne vyvinutý na zohrievanie alebo varenie jedál. Nebol skonštruovaný na priemyselné ani laboratórne použitie.
- * Na dvierka nevešajte ani nekladte ťažké predmety, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu otvoru rúry a závesov. Na rukoväť dvierok nikdy nič nevešajte.

SPRIEVODCA RIEŠENÍM PROBLÉMOV

Poznámka:

Ak rúra nefunguje, skôr ako zavoláte servisnú službu, najprv skontrolujte:

- * či je zástrčka pevne zapojená do stenovej elektrickej zásuvky;
- * či sú dvierka správne zatvorené.
- * poistky a uistite sa, že v sieti nie je žiadne napätie.
- * skontrolujte, či má rúra dostatočné vetranie.
- * Počkajte 10 minút a znovu sa pokúste uviesť rúru do činnosti.
- * skôr, než to znova skúsite, dvierka otvorte a potom ich zatvorte.

Týmto zabránite zbytočným hovorom, za ktoré vám budú účtované poplatky.

Servisnej službe vždy nahláste sériové číslo a typ mikrovlnnej rúry (pozrite servisný štítok).

Podrobnosti nájdete v záručnom liste.

Ak je potrebné vymeniť napájací kábel, musí byť vymenený za originálny napájací kábel, ktorý je k dispozícii prostredníctvom našej servisnej organizácie. Prívodný kábel musí vymeniť výhradne kvalifikovaný servisný technik.

VÝSTRAHA:

- * **Opravy spotrebiča môže vykonávať iba vyškolený servisný technik.**
- * **Nedemontujte žiadny kryt.**

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VŠEOBECNE

Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a v podobných aplikáciách, ako napríklad:

- * kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných priestoroch;
- * poľnohospodárske domy;
- * klienti hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení;
- * príprava raňajok v prostrediach typu penziónov.

Každé iné použitie je zakázané (napr., ohrievanie miestnosti)

! Poznámka:

- * Mikrovlnnú rúru pri používaní neuvádzajte do chodu bez vloženého jedla. Takéto používanie spotrebiča s vysokou pravdepodobnosťou spôsobí jeho poškodenie.
- * Vetracie otvory na rúre sa nesmú zakrývať. Zablokovanie vetracích otvorov môže spôsobiť poškodenie rúry a nedostatočné výsledky pri príprave jedál.
- * Ak chcete vyskúšať funkčnosť rúry, vložte do nej pohár s vodou. Voda pohltí mikrovlnnú energiu a rúra sa nepoškodí.
- * Nenechávajte a nepoužívajte spotrebič vonku.
- * Nepoužívajte túto rúru v blízkosti kuchynského drezu, vo vlhkej pivnici, v blízkosti bazénu a podobného miesta.
- * Vnútro rúry nepoužívajte na účely skladovania.
- * Z papierových alebo plastových vreciek odstráňte stočené drôtené pútka pred ich vložením do rúry.
- * Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na fritovanie, pretože nemožno regulovať teplotu oleja.
- * Pri dotýkaní sa nádob, častí rúry a panvic po skončení varenia používajte podložky alebo rukavice do rúry, aby ste predišli popáleninám.

TEKUTINY

napr. nápoje alebo voda. Tekutiny sa môžu prehriať nad bod varu aj bez prítomnosti bubliniek. Horúca tekutina môže v dôsledku toho náhle vykipieť.

Nasledujúcimi opatreniami predídete takémuto ohrozeniu:

- * Nepoužívajte nádoby s rovnými stenami a úzkym hrdlom.
- * Tekutinu pomiešajte pred položením nádoby na tanier v rúre.
- * Po zohratí nechajte tekutinu chvíľu odstáť a pred opatrným vybratím nádoby z rúry ju znovu premiešajte.

POZOR

Po zohratí jedla pre deti alebo tekutín v detských fľašiach alebo nádob s detskou výživou ich pred podávaním vždy pomiešajte a skontrolujte teplotu. Zabezpečíte tak rovnomerné rozloženie teploty a predídete riziku obarenia, či dokonca vzniku popálenín.

PRÍSLUŠENSTVO

- * Na trhu je k dispozícii množstvo rôznych doplnkov. Pred nákupom sa presvedčte, či je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach.
- * Pred varením sa uistite, či sú používané kuchynské riady vhodné do mikrovlnných rúr a či prepúšťajú mikrovlny.
- * Keď do mikrovlnnej rúry vložíte jedlo a príslušenstvo, zabezpečte, aby neprichádzali do kontaktu s vnútornými stenami rúry.
- * Týka sa to predovšetkým kovového riadu a riadu s kovovými časťami.
- * Dotyk nádob s kovovými časťami s vnútornými stenami rúry počas jej prevádzky spôsobuje iskrenie, ktoré môže rúru poškodiť.
- * Na varenie jedál a nápojov v mikrovlnnej rúre nie sú povolené kovové nádoby.
- * Na dosiahnutie lepšieho výkonu varenia sa odporúča, aby ste príslušenstvo vložili úplne rovno do stredu dutiny.



PARÁK (k dispozícii je iba v modeli MWP 252)

Slúži na prípravu potravín parou pomocou určenej funkcie (STEAM (PARA)). Pri príprave potravín, ako sú ryby alebo zelenina, položte potraviny na strednú mriežku. Strednú mriežku nepoužívajte na prípravu cestovín, ryže alebo fazule. Parák vždy položte na sklenený otočný tanier.



SKLENENÝ OTOČNÝ TANIER

Pre všetky spôsoby varenia používajte sklenený otočný tanier. Zbiera kvapkajúcu šľavu a kúsky jedla, ktoré by sa inak usadzovali v rúre a znečisťovali ju.

- Položte sklenený otočný tanier na držiak otočného taniera.



DRŽIAK OTOČNÉHO TANIERA

Pod skleneným otočným tanierom používajte držiak otočného taniera. Na držiak otočného taniera nikdy nekladte iný riad.

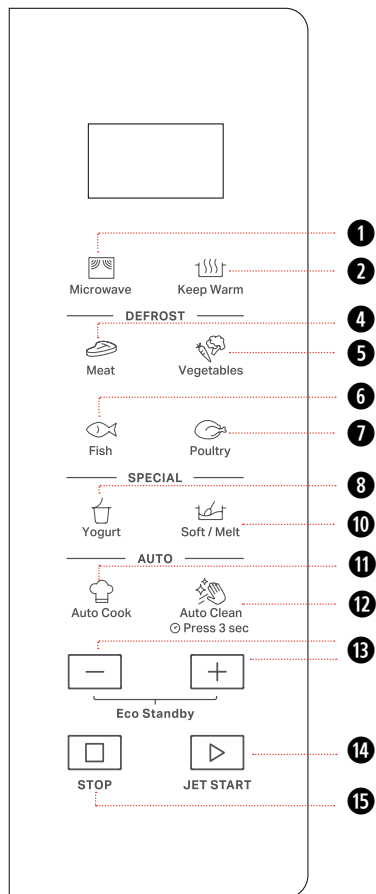
- Vložte držiak otočného taniera na jeho miesto v rúre.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

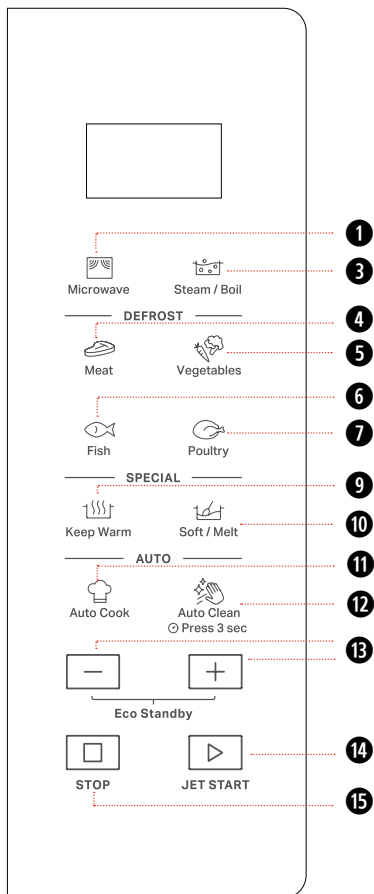
- * Nedostatočné udržiavanie rúry v čistom stave môže viesť k poškodeniu povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a možný vznik nebezpečnej situácie.
- * Nepoužívajte kovové drôtenky, drsné čistiace prostriedky, podložky z oceleovej vaty, znečistené hubky na umývanie riadu a podobne, ktoré by mohli poškodiť ovládací panel a vnútorné a vonkajšie povrchy rúry. Používajte handričku navlhčenú so slabým roztokom saponátu alebo papierovú utierku so sprejom na čistenie skla. Čistiaci prostriedok rozprašujte na papierovú utierku.
- * Na čistenie vnútorných povrchov, prednej a zadnej strany dvierok a otvoru pre dvierka používajte mäkkú handričku navlhčenú so slabým roztokom saponátu.
- * Nepoužívajte spotrebiče využívajúce prúd pary, ak chcete rúru vyčistiť.
- * Mikrovlnnú rúru treba čistiť pravidelne a akékoľvek zvyšky potravín musia byť odstránené.
- * Čistenie je zvyčajne jediná požadovaná údržba. Čistenie sa vykonáva vtedy, keď je rúra odpojená od elektrickej siete.
- * Nerozprašujte prostriedok priamo na povrch mikrovlnnej rúry.
- * Táto mikrovlnná rúra je navrhnutá na používanie v cykloch varenia vo vhodnej nádobe priamo v úplne plochej dutine.
- * Zabráňte usadzovaniu zvyškov tuku a jedál okolo dvierok.
- * Tento výrobok je vybavený funkciou AUTO CLEAN (Automatické čistenie), ktorá umožňuje ľahké čistenie dutiny mikrovlnnej rúry. Viac podrobností si pozrite v časti AUTO CLEAN (AUTOMATICKÉ ČISTENIE) na strane č. 22.
- * Teleso grila si nevyžaduje čistenie, pretože intenzívne teplo spáli všetky rozliate usadeniny.
- * Ak funkciu Grill (Gril) nepoužívate pravidelne, musíte zapnúť funkciu Grill (Gril) aspoň na 10 minút raz za mesiac, aby sa vypálili rozliate zvyšky jedla a znížilo sa tak nebezpečenstvo požiaru.

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

MWP 251



MWP 252



❶ Micro (Mikrovlonný výkon) - Používa sa na nastavenie úrovne výkonu.

❷ Keep Warm (Ohrevanie) - Používa sa na nastavenie funkcie Keep Warm (Ohrevanie).

❸ Steam/Boil (Para/Var).

❹ Defrost-Meat (Rozmrazovanie - Mäso).

❺ Defrost-Vegetables (Rozmrazovanie - Zelenina).

❻ Defrost-Fish (Rozmrazovanie - Ryby).

❼ Defrost-Poultry (Rozmrazovanie - Hydina).

❽ Yogurt (Jogurt) - Nastavenie funkcie Jogurt.

❾ Keep warm (Ohrevanie) - Používa sa na nastavenie funkcie Keep warm (Ohrevanie)..

❿ Soft/Melt (Zmäkčovanie/Topenie).

⓫ Auto Cook (Automatické varenie) - Používa sa na získanie prístupu k ponuke automatických receptov.

⓬ Auto Clean (Automatické čistenie) - Používa sa na čistenie rúry

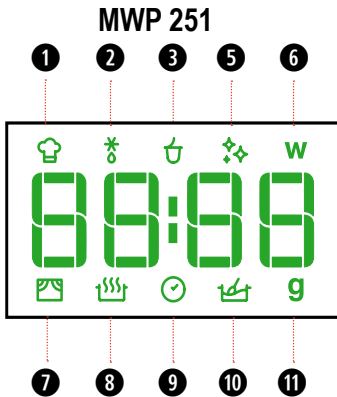
SŤLAČIŤ NA 3 SEK - Používa sa na nastavenie varenia.

⓭ +/- Používa sa na zadanie kódu ponuky jedál, doby a hmotnosti varenia.

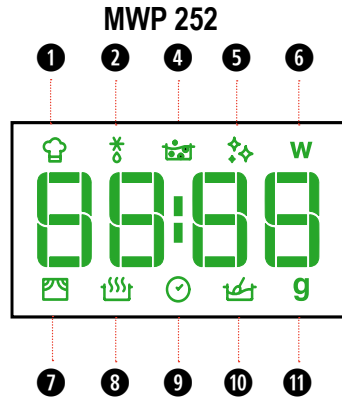
⓮ JET START (Rýchly štart) - Používa sa na spustenie varenia. Používa sa na nastavenie programu rýchleho štartu.

⓯ STOP (Zastaviť) - Používa sa na zastavenie alebo zrušenie varenia.

POPIS DISPLEJA



- ❶ Ikona Automatické varenie
- ❷ Ikona Stlmiť
- ❸ Ikona Jogurt
- ❹ Ikona Para/Var
- ❺ Ikona Automatické čistenie
- ❻ Ikona Mikrovlnný výkon (watt)



- ❷ Ikona Mikrovlnný výkon
- ❸ Ikona Ohrevanie
- ❹ Ikona Hodiny/Vložiť
- ❺ Ikona Zmäkčovanie/Topenie
- ❻ Ikona Hmotnosť (gramy)

POHOTOVOSTNÝ REŽIM

Rúra je v pohotovostnom režime, keď sú zobrazené hodiny (alebo ak hodiny nie sú nastavené, na displeji bude zobrazený znak „:“).

POHOTOVOSTNÝ REŽIM ECO: Táto funkcia je nastavená tak, aby sa dosiahla úspora energie. Ak chcete vstúpiť do POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU ECO, počas pohotovostného režimu naraz stlačte tlačidlá „+“ a „-“. Po skončení varenia sa na 10 sekúnd zobrazí na displeji čas alebo znak „:“ a potom prejdete do POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU ECO. Režim ukončíte opätovným stlačením týchto dvoch tlačidiel.

OCHRANA PRED SPUSTENÍM/DETSKÁ POISTKA

Táto automatická bezpečnostná funkcia bude aktivovaná jednu minútu po prepnutí mikrovlnnej rúry do „pohotovostného režimu“.

Ak je bezpečnostná funkcia zapnutá a chcete spustiť varenie, musíte dvierka otvoriť a zavrieť; v opačnom prípade sa zobrazí správa „DOOR (Dvierka)“.

door

PRERUŠENIE ALEBO UKONČENIE VARENIA

Prerušenie varenia:

Ak chcete jedlo skontrolovať, pridať, obrátiť alebo premiešať, varenie prerušte otvorením dvierok.

Táto funkcia sa zastaví, ak počas varenia stlačíte tlačidlo STOP (Zastaviť).

Nastavené hodnoty sa udržia 5 minút.

Pokračovanie vo varení:

Dvierka zatvorte a stlačte tlačidlo Jet Start (Rýchly štart). Vo varení pokračuje ďalej od okamihu prerušenia.

Ak nechcete pokračovať vo varení, môžete:

vyberte jedlo, zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo Stop (Zastaviť).

Keď sa varenie skončilo:

Na displeji bude zobrazený nápis „End“ (Koniec). Po dobu 2 minút zaznie každú minútu zvukový signál.

Upozorňujeme, že skrátenie alebo zastavenie naprogramovaného cyklu varenia nebude mať nežiaduci vplyv na fungovanie tohto výrobku.

PRIDANIE/PREMIEŠANIE/OBRÁTENIE JEDLA

V závislosti od zvolenej funkcie možno bude počas varenia potrebné pridať/premiešať/obrátiť jedlo. V týchto prípadoch rúra preruší varenie a požiada vás o vykonanie potrebnej činnosti.

V prípade potreby:

* Otvorte dvierka.

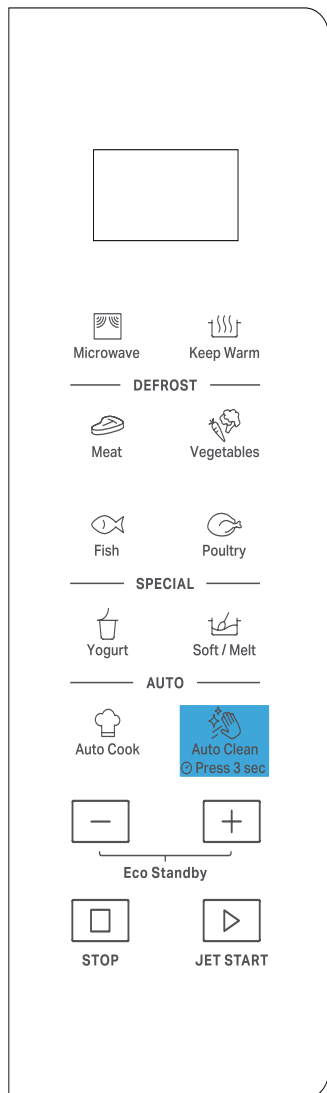
* Jedlo pridajte, premiešajte alebo obráťte (v závislosti od potrebnej činnosti).

* Zatvorte dvierka a rúru znova zapnite stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart).

Poznámky: Ak do 2 minút neotvoríte dvierka od zobrazenia požiadavky na premiešanie alebo obrátenie jedla, mikrovlnná rúra bude pokračovať vo varení (v tomto prípade nemusí byť konečný výsledok optimálny).



CLOCK (HODINY)



NASTAVENIE HODÍN V zariadení:

- 1 Stlačte tlačidlo Auto Clean (Automatické čistenie) a podržte ho stlačené na dobu 3 sekúnd. Na displeji sa zobrazí aktuálny čas.
- 2 Stlačením tlačidla + / - nastavíte hodiny.
- 3 Stlačením tlačidla Clock/JET START (Hodiny/Rýchly štart) potvrdíte.
- 4 Stlačením tlačidla + / - nastavíte minúty.
- 5 Stlačením tlačidla Clock/JET START (Hodiny/Rýchly štart) potvrdíte nastavenie.

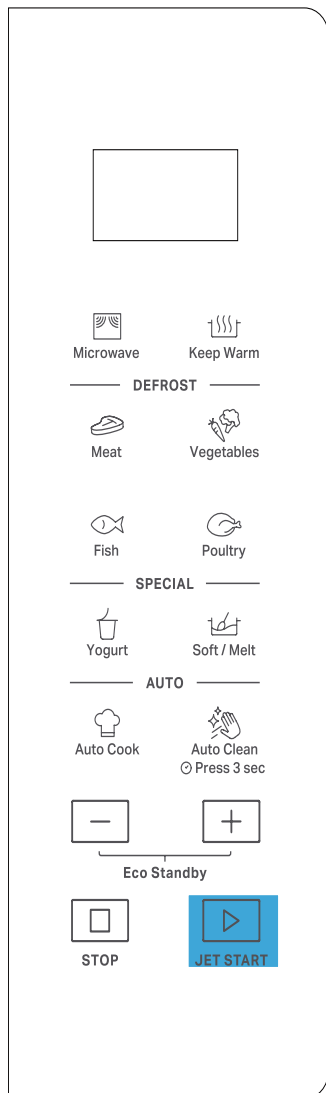
Vždy po skončení varenia sa na obrazovke zobrazí nápis „End“ (Koniec) spolu s výzvou, kým neotvoríte dvierka na návrat do pohotovostného režimu (ak do 10 minút nebude vykonaná žiadna činnosť, zariadenie sa automaticky vráti do pohotovostného režimu).

Tipy a odporúčania:

- Po zapojení do elektrickej zásuvky bude na obrazovke blikať „12:00“ („12“), po 1 minúte sa zariadenie vráti do pohotovostného režimu (hodiny sa môžu priamo nastaviť pred návratom do pohotovostného režimu).
- Ak počas varenia raz stlačíte tlačidlo Stop (Zastaviť), varenie sa preruší, stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) bude varenie pokračovať, ale ak dvakrát stlačíte tlačidlo STOP (Zastaviť), tento program sa zruší.
- Počas nastavovania varenia sa po dobu 1 minúty nevráti žiadny operačný systém späť do pohotovostného režimu.:



JET START (RÝCHLY ŠTART)



TÁTO FUNKCIA UMOŽŇUJE rýchle spustiť rúru. Ak tlačidlo JET START (Rýchly štart) stlačíte raz, rúra sa automaticky spustí pri plnom výkone. Ak chcete pridať čas, počas varenia stlačte tlačidlo JET START (Rýchly štart). Najdlhšia doba varenia trvá 90 minút.

- 1 Stlačte tlačidlo JET START (Rýchly štart).

! POZNÁMKA:

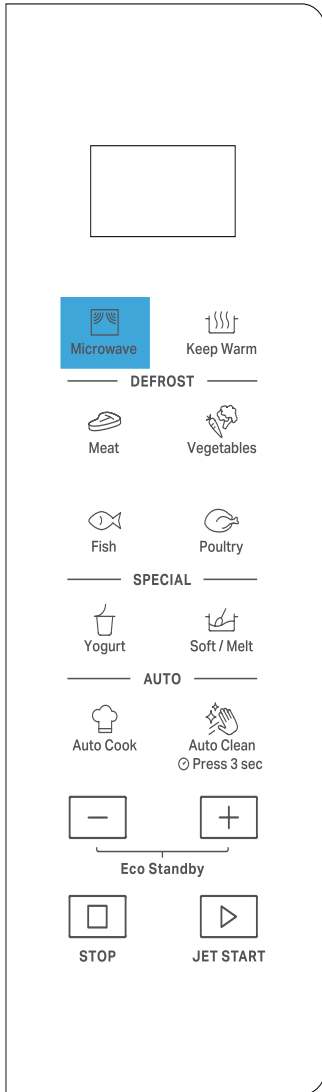
Stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) sa funkcia Microwave (Mikrovlnný výkon) spustí na 30 sekúnd pri plnom mikrovlnnom výkone (900 W).

i Tipy a odporúčania:

- Úroveň výkonu a dobu trvania možno zmeniť aj vtedy, keď je už spustený proces varenia. Ak chcete nastaviť úroveň výkonu, jednoducho opakovane stláčajte tlačidlo Microwave (Mikrovlnný výkon). Ak chcete zmeniť dobu trvania, stlačte tlačidlo +/- . Alebo ak chcete zvýšiť dobu trvania o 30 sekúnd, raz stlačte tlačidlo JET START (Rýchly štart) .

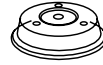


MICROWAVE (MIKROVLNNÝ)



AK CHCETE JEDNOTLIVO VARIŤ s mikrovlnným výkonom, opakovaným stlačením tlačidla Micro (Mikro) vyberte úroveň výkonu varenia a potom stlačením tlačidla +/- nastavte požadovanú dobu varenia. Najdlhšia doba varenia trvá 90 minút.

Odporúčané príslušenstvo:



Kryt taniera (predáva sa samostatne)

- 1 Stlačte tlačidlo Microwave (Mikrovlnný výkon). Na displeji bude zobrazený maximálny výkon (750 W) a ikona Wattov začne blikať.
- 2 Ak chcete vybrať vhodný výkon varenia, opakovane stlačte tlačidlo Micro (Mikro) alebo tlačidlo +/- a potom stlačte tlačidlo JET START (RÝCHLY ŠTART).
- 3 Stlačením tlačidla + / - nastavte dobu varenia a potom stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) spustíte varenie.

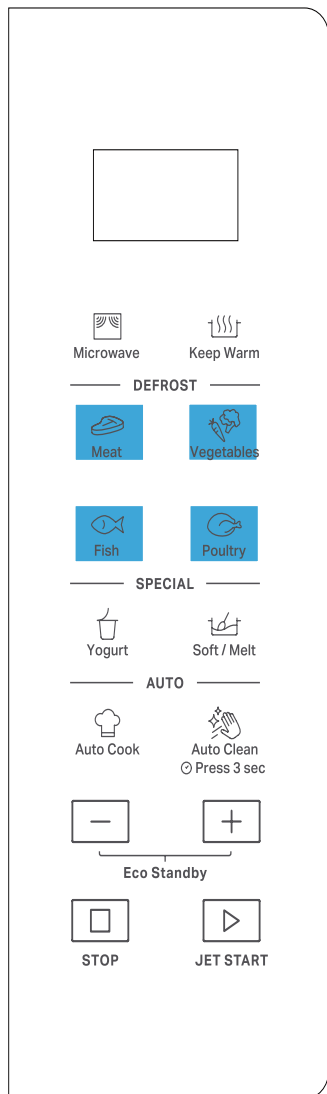
! POZNÁMKA:

Ak musíte zmeniť výkon, znova stlačte tlačidlo Micro (Mikro) a požadovanú úroveň výkonu môžete vybrať z tabuľky nižšie.

VÝKON	ODPORÚČANÉ POUŽITIE:
90 W	Zmäkčovanie zmrzliny, masla a syrov. zohrievanie.
160 W	Rozmrazovanie.
350 W	Pomalé dusenie, roztápanie masla.
500 W	Šetrnejšie varenie napr. omáčky s vysokým obsahom bielkovín, jedlá so syrom alebo s vajíčkami a ukončenie prípravy dusených jedál.
650 W	Príprava jedál, ktoré sa nemôžu miešať.
750 W	Varenie rýb, mäsa, zeleniny atď.
900 W	Ohrievanie nápojov, vody, vývarov, kávy, čaju alebo iných jedál s vysokým obsahom vody. Ak jedlo obsahuje vajce alebo smotanu, zvolte nižší výkon.



DEFROST (ROZMRAZOVANIE)



Používajte túto funkciu na rozmrazovanie mäsa, hydiny, rýb, zeleniny a chleba.

- 1 Stlačte tlačidlo Fish/Meat/Poultry/Vegetables (Ryby/Mäso/Hydina/Zelenina).
- 2 Hmotnosť nastavíte stlačením tlačidla +/-.
- 3 Stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart) začnete varenie.

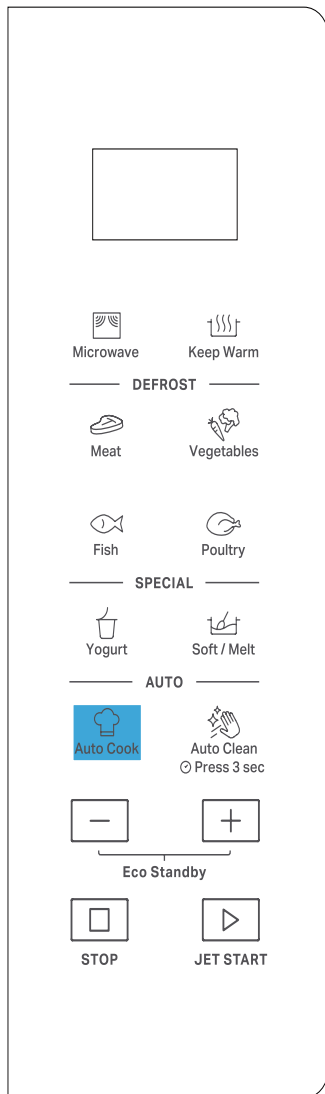
TYP JEDLA	HMOTOSŤ	ODPORÚČANÉ POUŽITIE
Mäso	100 až 2 000 g	Mleté mäso, kotlety, rezne alebo pečené mäso. Ak chcete dosiahnuť lepšie výsledky, jedlo nechajte po skončení varenia odpočívať aspoň 5 minút.
Zelenina	100 až 1 000 g	Väčšie, stredne veľké a malé kúsky zeleniny. Ak chcete dosiahnuť lepšie výsledky, jedlo nechajte po skončení varenia odpočívať 3 až 5 minút.
Ryby	100 až 2 000 g	Vcelku, kúsky alebo filé. Ak chcete dosiahnuť lepšie výsledky, jedlo nechajte odpočívať 5 až 10 minút.
Hydina	100 až 2 000 g	Celá hydina, kúsky alebo filé. Ak chcete dosiahnuť lepšie výsledky, jedlo nechajte po skončení varenia odpočívať 5 až 10 minút.

Tipy a odporúčania:

- Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame rozmrazovať priamo v rúre.
- Ak je jedlo teplejšie ako teplota zmrazovania (-18 °C), zvolte nižšiu hmotnosť jedla.
- Ak je jedlo chladnejšie ako teplota zmrazovania (-18 °C), zvolte vyššiu hmotnosť jedla.
- Kusy jedla oddel'te, keď sa začnú rozmrazovať. Jednotlivé plátky sa rozmrazia ľahšie.
- Doba odležania po rozmrazovaní vždy zlepší výsledok, pretože teplota bude v celom jedle rovnomerne rozložená.



PONUKA AUTO COOK (AUTOMATICKÉ VARENIE)



VÝBER AUTOMATICKÝCH RECEPTOV S prednastavenými hodnotami ponúka optimálne výsledky varenia.









- 1 Stlačte tlačidlo Auto Cook (Automatické varenie) a na displeji sa na ľavej strane zobrazí ikona.
- 2 Ak chcete vybrať požadovaný recept (pozri nasledujúcu tabuľku), opakovane stlačte tlačidlo Auto Cook (Automatické varenie).
- 3 Stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) potvrdíte recept a stlačením tlačidla +/- vyberte hmotnosť v tabuľke rozsahov hmotností, ak je v nej uvedená.
- 4 Stlačte tlačidlo JET START (Rýchly štart) a spustí sa táto funkcia.

! POZNÁMKA:

Na displeji sa môže podľa vybraného receptu a po uplynutí určitej doby zobrazíť požiadavka na obrátenie alebo premiešanie jedla. Pozrite si kapitolu „Pridať/Pomiešať/Obrátiť“ na strane č. 11.

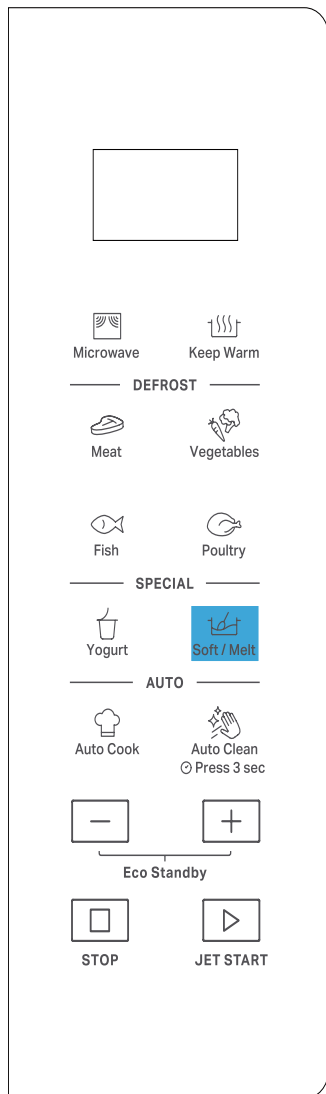
! POZNÁMKA:

Keď stlačíte funkčné tlačidlo a podržíte ho stlačené na 3 sekundy, recept na varenie bude potvrdený, a ak chcete zmeniť typ receptu, znova stlačte toto tlačidlo.

RECEPT	MWP251	MWP252	POČÍ- TOČNÝ STAV	HMOT- NOSŤ	DOBA TRVANIA	PRÍPRAVA
 Kysnutie cesta	1	1	Izbová teplota	500 až 1 000 g	65 min	Do rúry vložte 200 ml vody. Po vyzvaní vložte do rúry pripravené cesto. Objem nádoby by mal byť aspoň 3-krát väčší ako objem cesta. Počas odpočítavania času neotvárajte dverka.
 Jogurt		2	Izbová teplota	1 000 g	5 h 20 min	Nádobu vyčistite prevarenou vodou. Prilejte 1 000 ml mlieka, aby jogurtová kultúra odolná voči teplu dosiahla lepší výsledok. 1 g jogurtovej kultúry možno súčasne nahradiť 15 g jogurtu. Pridajte 50 g cukru. Nádobu počas varenia zakryte. Počas odpočítavania času neotvárajte dverka.
 Košíčky	2	3	Izbová teplota	300 g	5 až 11 min	Do nádoby vložte 125 g vajec a 170 g cukru, miešajte po dobu 2 až 3 minút, pridajte 170 g múky, 10 g prášku na pečenie, 100 g vody, 50 g masla a jedlo vložte do košíčkov. Košíčky položte na otočný tanier, aby sa rovnomerne ohrievali.
 Zelenina	3	4	Izbová teplota	250 až 500 g/50 g	3 až 6 min	Zeleninu nakrájajte na malé kúsky a pridajte 2 polievkové lyžice vody.
 Polievka	4	5	Teplota chladničky	300 až 1 200 g/300 g	2 až 7 min	Misku zakryte tak, aby mohol unikať vzduch.
 Zelená fazuľka	5	6	Izbová teplota	200 až 500 g/50 g	4 až 7 min	Pridajte 2 polievkové lyžice vody a nádobu zakryte.
 rybie filé	6	7	Teplota chladničky	200 až 500 g/50 g	6 až 11 min	Nádobu zakryte a nechajte malú medzeru na unikanie pary.
 Miešané vajcia	7	8	Izbová teplota	1 až 4 vajcia	2 až 4 min	Vajcia s vodou dobre vyšľahajte a na odmerku založte plastový obal.



SOFT/MELT (ZMÄKČOVANIE/TOPENIE)



VÝBER AUTOMATICKÝCH RECEPTOV s prednastavenými hodnotami ponúka optimálne výsledky varenia.

- 1 Stlačte tlačidlo Soft/Melt (Zmäkčovanie/Topenie) a na displeji sa na ľavej strane zobrazí ikona.
- 2 Ak chcete vybrať požadovaný recept (pozri nasledujúcu tabuľku), opakovane stlačte tlačidlo Soft/Melt (Zmäkčovanie/Topenie) alebo tlačidlo +/-.
- 3 Stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) potvrdíte recept a stlačením tlačidla +/-/-/ vyberte hmotnosť v tabuľke rozsahov hmotností, ak je v nej uvedená.
- 4 Stlačte tlačidlo JET START (Rýchly štart) a spustí sa táto funkcia.

! POZNÁMKA:

Keď stlačíte funkčné tlačidlo a podržíte ho stlačené na 3 sekundy, recept na varenie bude potvrdený, a ak chcete zmeniť typ receptu, znova stlačte toto tlačidlo.

	TYP JEDLA	HMOTOSŤ	TIP
P1	Zmäkčovanie Maslo	50 až 500 g/50 g	Zmrazený smotanový syr vyberte a vložte do nádoby, ktorá je bezpečná na použitie v mikrovlnnej rúre.
P2	Zmäkčovanie Zmrzlina	50 až 1 000 g/50 g	Zmrazenú zmrzlinu položte na otočný tanier.
P3	Zmäkčovanie Smetanový syr	50 až 500 g/50 g	Zmrazený smotanový syr vyberte a vložte do nádoby, ktorá je bezpečná na použitie v mikrovlnnej rúre.
P4	Zmäkčovanie Zmrazená šťava	250 až 1 000 g /250 g	Z nádoby so zmrazenou šťavou odstráňte vrchnák.
P5	Topenie Maslo	50 až 500 g/50 g	Zmrazený smotanový syr vyberte a vložte do nádoby, ktorá je bezpečná na použitie v mikrovlnnej rúre.
P6	Topenie Čokoláda	100 až 500 g/50 g	Keď má výrobok izbovú teplotu, vložte ho do nádoby, ktorá je bezpečná na použitie v mikrovlnnej rúre.
P7	Topenie Syr	50 až 500 g/50 g	Syr vyberte z chladničky a vložte ho do nádoby, ktorá je bezpečná na použitie v mikrovlnnej rúre.
P8	Topenie Cukrovinky Marshmallow	50 až 500 g/50 g	Keď majú biele mäkké cukríky izbovú teplotu, vložte ich do nádoby, ktorá je bezpečná na použitie v mikrovlnnej rúre. Objem nádoby musí byť aspoň dvojnásobne väčší ako množstvo cukríkov, pretože počas varenia expandujú.



STEAM/BOIL (PARA/VAR)(k dispozícii je iba v modeli MWP 252)

TÁTO FUNKCIA UMOŽŇUJE pripraviť zdravé jedlá s prirodzenou chuťou varením v pare. Túto funkciu používajte na varenie potravín, ako je zelenina alebo ryby, v pare.

Varenie ryže (P1) alebo cestovín (P2):

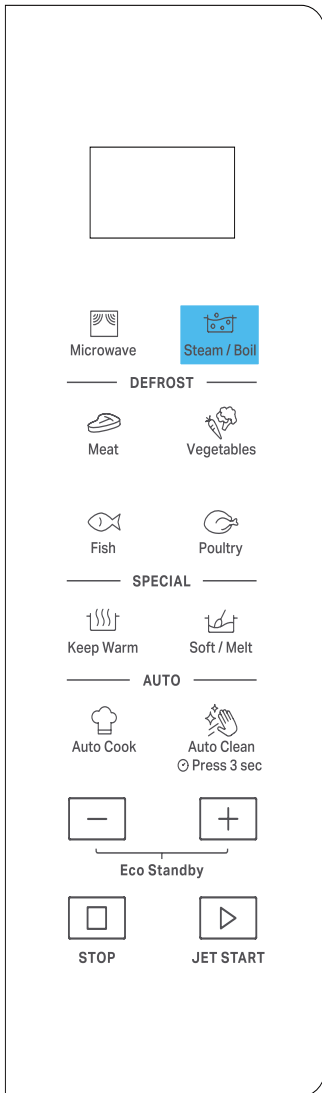
Určené príslušenstvo:



- 1 Ak chcete vybrať typ jedla, opakovane stlačte tlačidlo Steam (Para) alebo tlačidlo +/-.
- 2 Stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) potvrdíte výber. Stláčaním tlačidla +/- vyberte dobu varenia.
- 3 Funkciu spustíte stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart).

! POZNÁMKA:

Na displeji sa zobrazí výzva na nastavenie doby varenia ryže a cestovín podľa odporúčania na obale jedla.



Jedlo	Porcie	MNOŽSTVO	Hladina
Ryža	1	100 g	L1
	2	200 g	L2
	3	300 g	L3
	4	400 g	L4
Cestoviny	1	100 g	L1
	2	200 g	L2
	3	300 g	L3

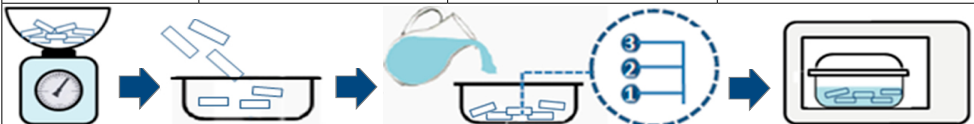
Postupujte podľa nižšie uvedeného procesu (príklad pre cestoviny):

A) Odvážte cestoviny

B) Cestoviny vložte do misky a pridajte soľ

C) Nalejte vodu po vyznačenú hladinu

D) Zakryte vekom a vložte do rúry.

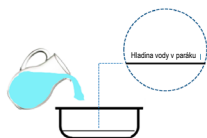


i Vždy dodržiavajte veľkosti porcií, ktoré sú uvedené v tabuľke vyššie.

i Nalejte vodu pri izbovej teplote.

Varenie zeleniny, rýb, hydiny alebo ovocia (P3 - P5):

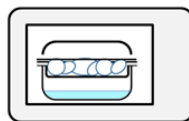
Určené príslušenstvo:



A. Vodu nalejte po značku hladiny vody v miske.



B. Vložte rošt a položte naň jedlo.



C. Zakryte vekom a vložte do rúry.

D. Nastavenie funkcie na ovládacom paneli:

- 1 Ak chcete vybrať typ jedla, opakovane stlačte tlačidlo Steam (Para) alebo tlačidlo +/-.
- 2 Stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) potvrdíte výber.
- 3 Stlačením tlačidla +/- vyberte veľkosť porcie/hmotnosť a potom stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) spustíte funkciu.

TYP JEDLA		HMOTOSŤ	TIP
P3	Mäkká zelenina	150 až 500 g	Používajte rovnaké veľkosti. Zeleninu nakrájajte na rovnaké kusy. Na dno paráka nalejte 100 ml vody.
P4	Mrazená zelenina	150 až 500 g	Na dno paráka nalejte 100 ml vody.
P5	Rybie filé	150 až 500 g	Filé rovnomerne rozložte na napařovací rošt. Tenké kúsky ukladajte do vrstiev. Na dno paráka nalejte 100 ml vody. Po skončení varenia nechajte odstáť na 1 až 2 minúty.
P6	Hydinové rezne	150 až 500 g	Na dno paráka nalejte 100 ml vody.
P7	Ovocie	150 až 500 g	Na dno paráka nalejte 100 ml vody.

! POZNÁMKA:

Keď stlačíte funkčné tlačidlo a podržíte ho stlačené na 3 sekundy, recept na varenie bude potvrdený, a ak chcete zmeniť typ receptu, znova stlačte toto tlačidlo.

i Tipy a odporúčania:

- Nalejte vodu pri izbovej teplote.
- Parák bol navrhnutý iba na použitie s mikrovlnami!
- Parák v žiadnom prípade nepoužívajte pre akúkoľvek inú funkciu. Použitie paráka s inou funkciou môže spôsobiť jeho poškodenie.
- Parák vždy položte na sklenený otočný tanier.
- Vzhľadom k tomu, že doba varenia je z dôvodu premenlivosti potravín nastavená na priemerný tvar, vždy odporúčame skontrolovať vnútorný stupeň varenia jedla a v prípade potreby predĺžiť dobu varenia, aby sa dosiahol správny stupeň varenia.



KEEP WARM (OHRIEVANIE)

MWP 251

MWP 252



Microwave

Keep Warm

DEFROST



Meat



Vegetables



Fish



Poultry

SPECIAL



Yogurt



Soft / Melt

AUTO



Auto Cook



Auto Clean
⊙ Press 3 sec



Eco Standby



STOP



JET START



Microwave

Steam / Boil

DEFROST



Meat



Vegetables



Fish



Poultry

SPECIAL



Keep Warm



Soft / Melt

AUTO



Auto Cook



Auto Clean
⊙ Press 3 sec



Eco Standby



STOP



JET START

TÁTO FUNKCIA UMOŽŇUJE AUTOMATICKY OHRIEVAŤ NÁDOBY.

Odporúčané príslušenstvo:



Veko na tanier (predáva sa samostatne)

- 1 Stlačte tlačidlo Keep Warm (Ohrievanie). Na displeji sa na ľavej strane zobrazí ikona.
- 2 Stlačením tlačidla +/- nastavte vhodný čas a potom stlačte tlačidlo JET START (Rýchly štart).

! POZNÁMKA:

Cyklus ohrievania trvá 15 minút. Ak chcete udržať dokonalý efekt, dobu trvania nastavte na viac ako 15 minút.



AUTO CLEAN (AUTOMATICKÉ ČISTENIE)

TENTO AUTOMATICKÝ CYKLUS ČISTENIA UMOŽŇUJE VYČISTIŤ MIKROVLNNÚ RÚRU A ODSTRÁNIŤ NEPŔÍJEMNÉ PACHY.

Pred spustením cyklu:

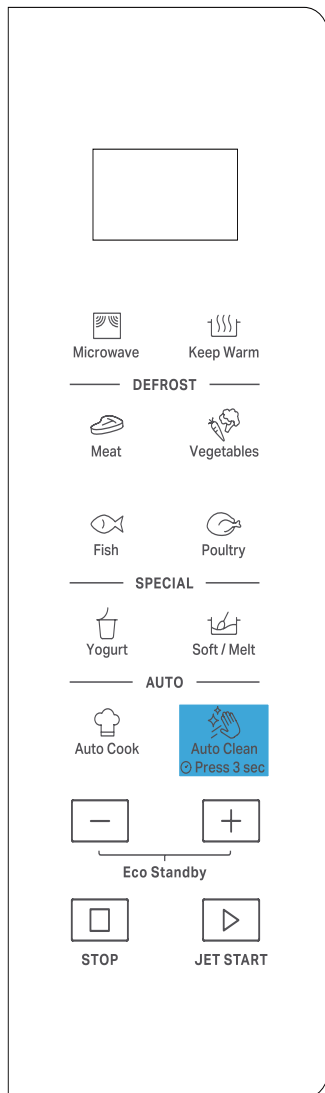
- 1 Do nádoby nalejte 300ml vody (pozri odporúčania v časti „Tipy a odporúčania“ nižšie).
- 2 Nádobu vložte priamo do stredu dutiny mikrovlnnej rúry.

Spustenie cyklu:

- 1 Stlačením tlačidla Auto Clean (Automatické čistenie) sa na displeji zobrazí doba trvania cyklu čistenia.
- 2 Funkciu spustíte stlačením tlačidla Jet Start (Rýchly štart).

Po skončení cyklu:

- 1 Stlačte tlačidlo Stop (Zastaviť).
- 2 Vyberte nádobu.
- 3 Na čistenie vnútorných priestorov použite mäkkú handričku alebo papierovú utierku navlhčenú do mierneho roztoku saponátu.

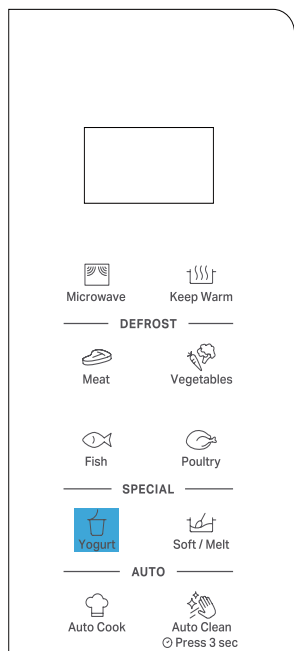


Tipy a odporúčania:

- Na dosiahnutie lepších výsledkov čistenia sa odporúča použiť nádobu s priemerom 17 až 20 cm a vysokú maximálne 6,5 cm.
- Odporúča sa použiť nádobu z ľahkého plastového materiálu, ktorý je vhodný do mikrovlnnej rúry.
- Pretože nádoba je po skončení čistenia horúca, pri jej vyberaní z mikrovlnnej rúry sa odporúča použiť rukavice do rúry.
- Lepší účinok čistenia a odstránenie nepríjemných pachov dosiahnete pridaním malého množstva citrónovej šťavy alebo octu do vody.



YOGURT (JOGURT) (K DISPOZÍCII JE IBA V MODELI MWP 251)



Táto funkcia umožňuje výrobu zdravého jogurtu na prírodnej báze.

- 1 Stlačte tlačidlo Yogurt (Jogurt) a na displeji sa na ľavej strane zobrazí ikona.
- 2 Do nádoby vložte 1 000 g mlieka a 1 g jogurtovej kultúry (odolná voči teplu) alebo 15 g jogurtu a potom pridajte 50 g cukru dobre pomiešajte. Nádobu potom vložte do stredu rúry.
- 3 Stlačením tlačidla JET START (Rýchly štart) spustíte varenie.

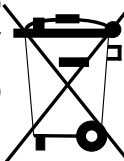
! POZNÁMKA:

Varenie podľa tohto receptu trvá 5 hodín a 20 minút.

Počas odpočítavania času neotvárajte dverka.

TIPY NA OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- * Obalový materiál je možné úplne recyklovať, čo potvrdzuje symbol recyklácie. Obal likvidujte podľa platných predpisov. Obaly (plastové vrecia, polystyrén a pod.) predstavujú potenciálne nebezpečenstvo, preto ich neodkladajte v dosahu detí.
- * Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice č. 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Tým, že správne zlikvidujete tento výrobok, pomôžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré v opačnom prípade môžu byť zapríčinené práve nesprávnou likvidáciou tohto výrobku.
- * Tento symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii k tomuto výrobku znamená, že toto zariadenie nesmie byť zlikvidované odhodením do domového odpadu. Namiesto toho je potrebné ho odnieŕ na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.
- * Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s miestnymi predpismi na ochranu životného prostredia pre likvidáciu odpadov.
- * Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, regenerácii a recyklácii tohto výrobku si vyžiadajte na vašom miestnom úrade, v organizácii vykonávajúcej zber domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.
- * Na vyradenom spotrebiči odrežte napájací kábel, aby ho nebolo možné znovu pripojiť do siete.



V súlade s normami IEC 60705:2010-04 a IEC 60350-1:2011-12

Medzinárodná elektrotechnická komisia vypracovala technickú normu na porovnávacie testovanie tepelného výkonu rôznych mikrovlnných rúr. Pre túto rúru odporúčame použiť nasledujúci postup:

SKÚŠKA	MNOŽSTVO	ÚROVEŇ VÝKONU	PRIB. DOBA
Vaječný krém (12.3.1)	1 000 g	900 W	16 minút
Piškótový múčnik (12.3.2)	475 g	900 W	7 až 8 minút
Fašírka (12.3.3)	900 g	900 W	15 až 16 minút
Rozmrazovanie mletého mäsa (13.3)	500 g	160 W	17 minút

Technické špecifikácie

Opis údajov	MWP 251/MWP 252
Privádzané napätie	230 - 240 V pri 50 Hz
Menovitý príkon	1 400 W
Vonkajšie rozmery (V x Š x H)	281 x 483 x 414
Vnútorne rozmery (V x Š x H)	220 x 344 x 340

